

# How Far Is It To Bethlehem?

Brass Quintet

*Glockenspiel & Drums optional*

**Arr.: Andrew Robertson Mackereth**

**EMR 102679**

**This title contains all the transposed parts  
Dieser Titel enthält alle transponierten Stimmen  
Ce titre contient toutes les voix transposées**

- 1. Part / Stimme / Voix B<sup>b</sup> + C + E<sup>b</sup>**
- 2. Part / Stimme / Voix B<sup>b</sup> + C**
- 3. Part / Stimme / Voix B<sup>b</sup> + F + E<sup>b</sup> + ♯ + **
- 4. Part / Stimme / Voix F + E<sup>b</sup> + ♯ + **
- 5. Part / Stimme / Voix ♯ +  + E<sup>b</sup>**

**Score / Partitur / Direction**

**Glockenspiel (optional)**

**Drums (optional)**

Des milliers d'enregistrements disponibles sur  
Thousands of recordings available on  
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



**TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !**

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

**DOWNLOADING : ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!**

Buy, print and play your sheet music with ease.

**DOWNLOAD : EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!**

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

**WWW.REIFT.CH**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# How Far Is It To Bethlehem?

*Arr.: Andrew Robertson Mackereth*

## **English:**

This English Christmas carol sets a poem by Frances Chesterton to a traditional melody from Herefordshire. The text takes the innocent, heartfelt perspective of a child wondering which road leads to Bethlehem and what gift might be offered to the newborn. This simplicity gives the piece a tenderness and intimacy rarely found among Christmas carols. The supple, lyrical melody unfolds in a gentle, reflective atmosphere, inviting an expressive and finely shaded performance. Made widely known through the *Oxford Book of Carols*, among others, it has become a classic of the English-language repertoire. Ideal for Advent concerts and end-of-year celebrations, it brings a moment of calm and emotion to any programme.

## **Français:**

Ce chant de Noël anglais repose sur un poème de Frances Chesterton, associé à une mélodie traditionnelle du Herefordshire. Le texte adopte le regard naïf et sincère d'un enfant qui se demande quel chemin mène jusqu'à Bethléem, et ce qu'il pourrait offrir au nouveau-né. Cette simplicité confère à l'œuvre une tendresse et une intimité rares parmi les chants de Noël. La mélodie, souple et chantante, se déploie dans un climat doux et recueilli, propice à une interprétation expressive et nuancée. Popularisé notamment par l'*Oxford Book of Carols*, ce Noël est devenu un classique du répertoire anglo-saxon. Idéal pour les concerts de l'Avent et les célébrations de fin d'année, il apporte un moment de calme et d'émotion à tout programme.

## **Deutsch:**

Dieses englische Weihnachtslied basiert auf einem Gedicht von Frances Chesterton, verbunden mit einer traditionellen Melodie aus Herefordshire. Der Text nimmt den unbefangenen und aufrichtigen Blick eines Kindes ein, das sich fragt, welcher Weg nach Bethlehem führt und was es dem Neugeborenen schenken könnte. Diese Schlichtheit verleiht dem Werk eine Zärtlichkeit und Innigkeit, die unter den Weihnachtsliedern selten ist. Die geschmeidige, sangliche Melodie entfaltet sich in einer sanften, besinnlichen Stimmung und lädt zu einer ausdrucksvollen, nuancierten Interpretation ein. Bekannt geworden unter anderem durch das *Oxford Book of Carols*, zählt das Lied heute zu den Klassikern des englischsprachigen Repertoires. Es eignet sich ideal für Adventskonzerte und festliche Anlässe zum Jahresende und schenkt jedem Programm einen Moment der Ruhe und Ergriffenheit.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# How Far Is It To Bethlehem?



Arr.: Andrew Robertson Mackereth

1 2 3 4 5 6 7

Slowly ♩ = 80

1st B♭ Trumpet or Cornet *mp*

2nd B♭ Trumpet or Cornet *mp* *mf* *mf*

F Horn *mp* *mf*

Trombone *mp* *mf*

Tuba *mp* *mf*

Glockenspiel (optional)

Drums (optional) *mp* *mf*

8 9 10 11 12 13 14 15

**A**

Tpt.1 *mp*

Tpt.2

Hn. *mp*

Tbn. *mp*

Tba. *mp*

Glock. *mp*

Dr.

EMR 102679

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

1. 2.

Tpt.1

Tpt.2

Hn.

Tbn.

Tba.

Glock.

Dr.

*pp* *mp* *mf* *pp* *mp* *mf* *pp* *mp* *mf*

Tpt.1

Tpt.2

Hn.

Tbn.

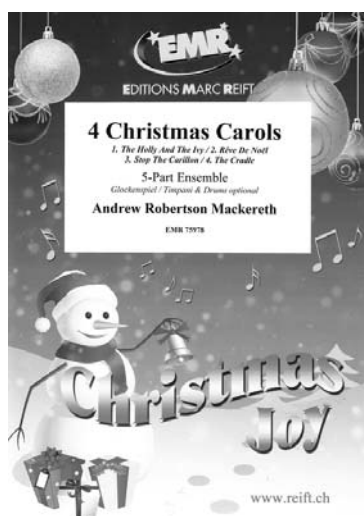
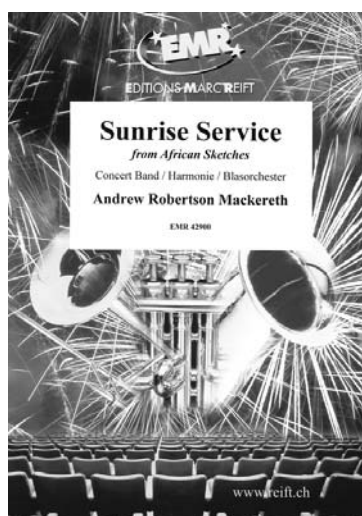
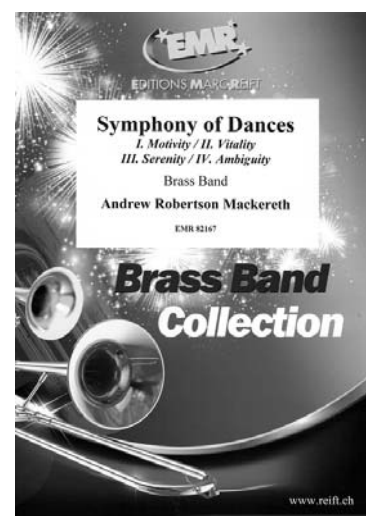
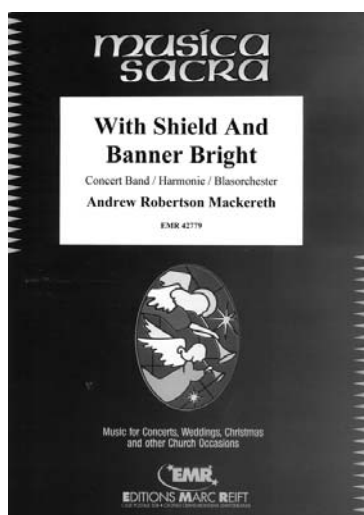
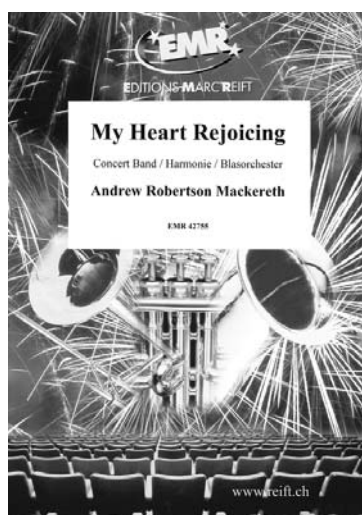
Tba.

Glock.

Dr.

*mp* *mp* *pp* *pp* *pp* *mp* *pp*

# Collection Andrew Robertson Mackereth



**All compositions and arrangements by Andrew Robertson Mackereth**  
**Alle Kompositionen und Arrangements von Andrew Robertson Mackereth**  
**Toutes les compositions et arrangements de Andrew Robertson Mackereth**

**SCAN  
ME >**



*Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!*

*Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!*

*Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver l'instrument ou la formation de votre choix !*